

WAT ASS LASS | 08.07. - 17.07. / AVIS



Am 12. Juli referiert P.E. Reji im Auditorium der Banque de Luxembourg über die wachsende Kluft zwischen Arm und Reich in Indien und deren Einfluss auf die Jugend und deren Bildungschancen.

## PARTY/BAL

**The Dancehall**, roots, ska, ragga, dub, world, Why Not Bar, *Dudelange*, 21h.

## KONTERBONT

**Match de bike polo**, venir muni de son vélo, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 62 20 07.  
Inscription : expo@rotondes.lu

**Tour de Vinyl**, Tour de France de la chanson française, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 21h. Tél. 26 62 20 07.

**ACEL Studentebal 2011**, Parking P&R Bouillon, *Luxembourg*, 22h.

## SA, 16.7.

## JUNIOR

**Wou, wéi a wéini?** Atelier fir Kanner vu sechs bis zwielf Joer, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

## MUSEK

**Blues'n'Jazz Rallye**, Grund et Biisserwee, *Luxembourg*

**The Ultimate Summerblast Festival 2011**, mit The Ghost Inside, Your Demise, First Blood, No Turning Back, 50 Lions, Hopeless, All For Nothing, AYS, Wish for Wings, Anchor, Outrage, Bleed Into One, ExHaus, *Trier (D)*, 14h. Tél. 0049 651 2 51 91.

**Audition d'orgue**, par Sarah Pirrotte, Cathédrale, *Luxembourg*, 11h

**Léiffraekräider**, mat der Maggy Backes, Rendez-vous beim Centre

nature Mirador (1, rue Collart), *Steinfort*, 14h.

**Power Percussion**, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Rag'n Boogie**, par Sébastien Troendle (piano), Brasserie L'Inoui, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Beatlemania**, Théâtre en plein air, *Wiltz*, 20h45. Tél. 51 61 21-290.  
Dans le cadre du festival de Wiltz.

## THEATER

**Arbos**, des histoires d'hommes et d'arbres déracinés mis „en nature“, forêt du Hunnebuer, *Mersch*, 20h30. Tél. 28 48 93 82.  
arbos@maskenada.lu

## KONTERBONT

**Wasser unter all seinen Formen**, Workshop mit dem Künstler Uli Lindow, Kirche, *Insenborn*, 9h.

**GayMat op Esch reloaded**, Jamagain, Djane Sunflower, Kerstin Lütz, Toxic MonKeys, Fada's Family, Wallstreet, Hal Flavin, *Esch-Ville*, *Esch*, 12h.

**Dance Party**, avec DJ Phillips, Café Ancien Cinéma, *Vianden*, 22h. Tél. 26 87 45 32.

## SO, 17.7.

## MUSEK

**Antje Welhaas und Silke Avenhaus**, Werke von Dvorak, Redmann, Suk und Mendelssohn-Bartholdy, Refektorium der Alten Abtei, *Mettlach (D)*, 11h. Tél. 0049 6861 9 91 00.

**Récital d'orgues**, par Paul Breisch, église décanale, *Wiltz*, 17h. Tél. 95 81 45.  
Dans le cadre du Festival de Wiltz.

**Beatlemania**, Théâtre en plein air, *Wiltz*, 20h45. Tél. 51 61 21-290.  
Dans le cadre du festival de Wiltz.

## THEATER

**Arbos**, des histoires d'hommes et d'arbres déracinés mis „en nature“, forêt du Hunnebuer, *Mersch*, 20h30. Tél. 28 48 93 82.  
arbos@maskenada.lu

## KONTERBONT

**Wasser unter all seinen Formen**, Workshop mit dem Künstler Uli Lindow, Kirche, *Insenborn*, 9h.

**Branebuerger Maart: Fréier an haut**, am ganzen Duerf, *Brandenburg*, 10h - 18h.

**Glacismaart**, Glacis, *Luxembourg*, 10h - 18h.

**Alles op de Vëlo**, Strooss tëscht, *Mamer und Mersch*, 10h - 18h.

**Sentier des Passeurs**, geführte Wanderung auf den Spuren der Fluchthelfer, Treffpunkt am Bahnhof, *Troisvierges*, 10h15.

**Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten**, geführte Besichtigung, Druckmuseum (Kulturhuf), *Grevenmacher*, 14h30 + 16h. Tél. 26 74 64-1.

**L'Histoire de Luxembourg pour les nuls**, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 16h (L/F/D). Tél. 47 96-45 70.

**Women's World Cup Final**, public viewing and picnic in the parc, Kinnekswiss, Parc Municipal, *Luxembourg*, 19h.

**Ministère du Développement durable et des Infrastructures Administration des bâtiments publics Division de la gestion du patrimoine**

Le délai de la mise en place est de 7 jours ouvrables.

Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné requis pour participer à la soumission : 10 personnes

Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné requis : EUR 1'000'000

Nombre minimal des références pour des ouvrages analogues et de même nature: 3 références

## Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **mercredi 27 juillet 2011 à 10:00 heures**, Administration des bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à L-1475 Luxembourg

**Immeuble « Les Rotondes » pour les besoins du Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative, 35, rue de Bonnevoie à Luxembourg**

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à

Objet : **fourniture et pose de mobilier**

L'Administration des bâtiments publics  
« Soumissions »  
Boîte postale 112  
L-2011 Luxembourg  
Télécopieur : 46 19 19-555

- Envergure:
- 170 tables (standard / spéciales / de conférence / de réception)
  - 326 chaises (standard / à roulettes / de conférence / visiteurs)
  - 117 armoires (standard / spéciales)
  - 83 étagères métalliques (standard / bibliothèque)
  - 25 porte-manteaux
  - 13 whiteboards
  - 10 flipshirts
  - 14 projecteurs (beamers)
  - 23 écrans de projection électriques
  - 7 écrans de présentation électroniques
  - 7 écrans de guidages électroniques

Les plans, cahiers des charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du jeudi 7 juillet 2011 au mercredi 20 juillet 2011.

Les offres portant l'inscription « Soumission pour la fourniture et pose de mobilier à exécuter dans l'intérêt de l'immeuble 'Les Rotondes' pour les besoins du Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Début/Durée prévisible: Le début des travaux est prévu pour le 2e semestre 2011.

Luxembourg, le 30 juin 2011.

Le délai de fabrication ne peut pas dépasser 25 jours ouvrables.

Le ministre du Développement durable et des Infrastructures

Claude Wiseler